



PÁPA VÁROS POLGÁRMESTERE

8500 Pápa, Fő utca 12.

Tel.: 89/515-000

Fax.: 89/313-989

25.

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselőtestület 2010. március 4-i ülésére

Tárgy: *Tájékoztató az önkormányzat és intézményei külkapcsolatainak 2009. évi alakulásáról és a 2010. évre tervezett programokról*

Előadó: *Dr. Kovács Zoltán polgármester*



PÁPA VÁROS POLGÁRMESTERE

8500 PÁPA, Fő u. 12.

Tel: 89/515-000

Fax: 89/515-083

Tisztelt Képviselőtestület!

Pápa Város Önkormányzatának partnervárosi kapcsolatai tekintetében az elmúlt év során megvalósult rendezvényekre és találkozókra visszatekintve elmondható, hogy sikerült az évről évre visszatérő, a kapcsolatok biztos alapjának számító programok mellett olyan új elemeket találnunk, amelyeknek köszönhetően tovább bővíthetett azon szervezetek és személyek köre, akik aktívan részt vállalnak a partnerkapcsolatok formálásában.

A partnervárosi kapcsolatok alakulásáról, a közös rendezvényekről a helyi sajtó útján folyamatos tájékoztatást nyújtottunk az érdeklődők részére, biztosítva ezzel, hogy minél többen értesüljenek az egyes programokról és be tudjanak kapcsolódni az együttműködésbe.

Az elmúlt évben kiemelkedő mértékű volt az a város számára hasznos és értékes támogatást jelentő együttműködés, amely a németországi Ordo Militaris Teutonicus lovagrend és Pápa város intézményei, civil szervezetei között valósult meg.

Pápa Város Önkormányzata az elmúlt évekhez hasonlóan 2009-ben is anyagi támogatást nyújtott a losonci Kármán József magyar tanítási nyelvű általános iskolába jelentkező 11 diák részére.

Pápa Város Önkormányzata támogatást nyújtott továbbá a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola részére új tantermek kialakításához, a kovásznai Szent István Király Római Katolikus Egyházközség számára Márton Áron püspöknek emléket állító szobor elkészítéséhez, valamint a Kovászna Vajnafalva Református Egyházközség részére a templom felújításához.

A 2009-es esztendőre vonatkozóan is elmondhatjuk, hogy az önkormányzat hivatalos kapcsolatain túl számos program, találkozó megrendezésére került sor a városban működő, partnerkapcsolattal rendelkező intézmények, civil szervezetek, sportegyesületek közt.

Most egy összegző visszatekintést kívánunk adni az együttműködés különböző területeinek múlt évi eseményeiről és tájékoztatni szeretnénk a Tisztelt Képviselőtestületet a 2010-es év tervezett programjairól.

Sport



A 2009. év ismét a Pápa Kupa Nemzetközi Ifjúsági Labdarúgó Tornával indult, amelyre Barót, Kovászna, Leinefelde, Losonc és Schwetzingen városok csapatai fogadták el meghívásunkat. A tornát Losonc csapata nyerte.

A PELC labdarúgócsapata képviselte városunkat a május 29. és június 2. közt Casalecchio di Reno-ban megrendezett nemzetközi ifjúsági labdarúgó tornán, ahol eredményes szereplésükkel első helyezést értek el.

A tavalyi évben is megrendezésre került a Nemzetközi Játékfesztiválhoz kapcsolódóan a Miniolimpia nemzetközi ifjúsági sporttalálkozó. Kampenből, Losoncról és Kovásznáról érkezett sportolók mérték össze tudásukat a pápai versenyzőkkel kosárlabda, sakk, tenisz, úszás, atlétika és asztalitenisz sportágakban.



A pápai Miniolimpia mintájára 2009. szeptember 12-én Nemzetközi Ifjúsági Sportnapot rendeztek holland partnervárosunkban Kampenben. A szervezők célja az volt, hogy a Nemzetközi Sportnapon olyan egyesületek, sportágak képviselői vehessenek részt, akik a Miniolimpia keretén belül évről évre fogadják a holland sportolókat. Városunkból így összesen 45 sportoló vett részt és szerepelt nagyon jó eredménnyel a sakk, kosárlabda, úszás, tenisz és asztalitenisz versenyeken.

2009. szeptember 19-én került megrendezésre szlovák partnervárosunkban Losoncon a Nemzetközi Ifjúsági Sporttalálkozó, amelyen városunkból atlétika, judo, asztalitenisz és tenisz sportágak fiatal versenyzői vettek részt. Valamennyi sportágban magas színvonalú, erős mezőnyben zajlott versenyeken jó eredményekkel végeztek sportolóink.

Kultúra

Április 1-5. közt 20. alkalommal került megrendezésre erdélyi partnertelepülésünkön Kovásznán a Kőrösi Csoma Sándor Napok, amelyre meghívást kapott városunk delegációja is. A kulturális rendezvény keretében a pápai Musical Stúdió lépett fel, a hivatalos delegáció tagjaként dr. Kovács Zoltán polgármester, Zsegráics Gyula és Kelemen Ferenc önkormányzati képviselők vettek részt a programokon. Dr. Kovács Zoltán polgármester megbeszélést folytatott Lőrincz Zsigmonddal, Kovászna 2008-ban megválasztott polgármesterével a két város együttműködésével kapcsolatban. A közeljövő tervei közt szerepel a partnerkapcsolat megerősítése, a két település általános iskolái közti kapcsolatfelvétel és turisztikai együttműködés kialakítása.

A delegáció találkozott Bőjte Csabával, aki létrehozta a dévai Szent Ferenc Alapítvány keretei közt működő, árva gyerekeket nevelő Apor Vilmos Gyermekvédelmi Otthont Kovásznán és átadták a Pápai Gazdasági Szakképző Iskola által az otthon részére felajánlott magyar nyelvű könyveket, valamint Pápa Város Képviselőtestülete tagjai által az otthon részére felajánlott támogatást.

A látogatás keretében dr. Kovács Zoltán polgármester átadta a 300.000,- Ft támogatásról szóló oklevelet a kovásznai Szent István Római Katolikus plébánia képviselőinek, mely összeggel Pápa Város Önkormányzata a Kovásznán felállításra kerülő Márton Áron püspöknek emléket állító szobor elkészítéséhez járul hozzá.

Casalecchio di Reno-ban május 29. és június 2. közt került megrendezésre a Reno Folk Festival, amelyen Pápa város képviselőiben dr. Németh Márta, Takács Pál és Gröber Attila önkormányzati képviselők, valamint a Vadvirág Néptáncgyűttes vett részt. A fesztiválon több alkalommal is bemutatta műsorát az együttes, amely ízelítőt adott a sokszínű magyar néptánc kultúrából (Rábaköz, Felvidék, Erdély). A bemutatókat követően táncházat tartottak

az együttes tagjai. A táncházba szinte minden látogató bekapcsolódott, és próbálták elsajátítani a magyar néptánc alaplépéseit. Mind a bemutatott műsornak, mind a táncháznak nagy sikere volt.

A látogatás keretében megemlékeztek a két város közt fennálló partnerkapcsolat 20 éves évfordulójáról is.



A júniusban megrendezésre kerülő Nemzetközi Játékfesztiválon német partnervárosunk Schwetzingen a 2007-ben nagy sikerrel fogadott színdarab bemutatását követően egy helyi képzőművész, Gabriele Streile kiállítási anyagát mutatta be a pápai közönségnek. Streile művésznő a Schwetzingenben és környékén termesztett spárgát mutatja be képein egyedi látásmódban. A kiállítás megnyitón az érdeklődők a nálunk kevésbé ismert spárgából készült ételeket is kóstolhattak és személyesen is

megismerkedtek az elmúlt évben megválasztott Spárga királynővel.

A megnyitón fellépett a szintén Schwetzingenből érkezett New York Sunday Brunch zenekar is, melynek tagjai további két sikeres koncertet adtak a Játékfesztivál idején.

A delegációt elkísérte dr. René Pölt főpolgármester és Dirk Elkemann polgármester, akinek ez volt az első látogatása városunkba polgármesterré történt kinevezését követően.

Szeptember elején került megrendezésre a Kovásznai Napok kulturális találkozó, amelyre az elmúlt évek hagyományait követve meghívást kapott városunk hivatalos delegációja, melyet dr. Áldozó Tamás alpolgármester vezetett és egy amatőr művészeti csoport, a JMK Musical Tánkar, akik műsorukban magyar táncdalokat és musical részleteket adtak elő nagy sikerrel.

Német partnervárosunkban Leinefeldében szeptember közepén került megrendezésre az Interkulturális hét nemzetközi kulturális találkozó, melyen városunkból a Vadvirág Néptáncgyüttes tagjai vettek részt. Műsorukat, amelyben a különböző tájegységek magyar táncait mutatták be, valamennyi fellépésük alkalmával nagy sikerrel adták elő. Az együttes tagjait a leinefeldei Magyar Baráti Kör látta vendégül.

A schwetzingeni Liederkranz kórust több mint egy évtizedes barátság köti össze a pápai Erkel Ferenc Kórus tagjaival, rendszeresen meglátogatják egymást és színvonalas koncertekkel örvendeztetik meg Schwetzingen és Pápa város zeneszerető közönségét. Az elmúlt esztendőben a Liederkranz kórus tagjai november elején látogattak el városunkba, hogy az Erkel Kórossal egy közös koncert keretében ünnepeljék meg az Erkel Kórus fennállásának 25 éves évfordulóját.

Decemberben került megrendezésre a hagyományos karácsonyi vásár Schwetzingenben, ahol az eddigi évek gyakorlatától eltérően valamennyi partnerváros – a franciaországi Lunéville, az olaszországi Spoleto és Pápa is - egy hétvégére kapott meghívást és közös bemutatkozási lehetőséget. Erre tekintettel a tavalyi évben első alkalommal a gasztronómiai kínálat keretében bemutatkozott termékeivel a Pápai Hús 1913 Kft.

A színpadi programkínálatban meghatározó szerepet kapott a pápai Musical Stúdió műsora, akiket sikeres musical és operett összeállításukkal már többedik alkalommal hívtak meg partnervárosunkba.

A hivatalos delegáció vezetőjeként dr. Kovács Zoltán polgármester a látogatás ideje alatt megbeszélést tartott a Partnervárosi Egyesület vezetőjével, valamint a hivatal munkatársaival a két város 2010. évre tervezett programjairól.

Oktatás

Pápán járt a Kampen-Pápa bizottság képviselőjében Alex Smies elnök úr és a bizottság oktatásért felelős tagja, Aart Kleijer úr január 9. és 11. között. Látogatásuk elsődleges célja az volt, hogy átadják a Balla Róbert Téri Általános Iskola részére leszállított eszközöket és berendezéseket, amelyeket az intézmény a szakmai gyakorlati képzés során tud hasznosítani. Jelképesen átadták továbbá arról az 5.000,- Euro támogatásról szóló oklevelet, amelyet Kampen Város Önkormányzata döntése alapján az intézmény szintén a gyakorlati oktatáshoz szükséges eszközök megvásárlására fordíthat.

Itt tartózkodásuk során találkoztak a város alapfokú oktatási intézményeinek vezetőivel, hogy közösen készítsék elő az áprilisban Pápara érkező kampeni pedagógusok látogatását.

Április 6-án rövid látogatásra érkezett Pápara Alex Smies úr, a Kampen-Pápa bizottság elnöke, hogy átadjon 6 db számítógépet a Balla Róbert Téri Általános Iskola részére.



A Kampen és Pápa közt fennálló partnerkapcsolat együttműködési területeinek bővítésére tett kezdeményezésként 18 általános iskolából 37 holland pedagógus érkezett egyhetes látogatásra április 19-én városunkba. A kampeni tanárokat pápai pedagógus kollégáik látták vendégül, akik a nálunk töltött néhány napban megismerkedhettek a magyar iskolarendszerrel és bepillantást nyertek a város általános iskoláiban folyó oktató, nevelő munkába, továbbá megvitathatták és összehasonlíthatták

magyar kollégáikkal az alkalmazott pedagógiai módszereket. Programjukban szerepelt még városnézés és egy budapesti kirándulás is.

Két középiskolában tanító pedagógus is elkísérte a csoportot, akik a Református Kollégium Gimnáziuma vendégeként a holland partneriskola 2009. őszére tervezett pápai látogatását készítették elő.

A mindkét fél által sikeresnek értékelt találkozó folytatásaként a vendégeket fogadó iskolák és pedagógusaik meghívást kaptak Kampenbe 2010. tavaszára.

A Weöres Sándor Általános Iskola 50 éves évfordulója alkalmából 2009. június 5-7. között szervezett programokon részt vett a schwetzingeni partneriskola, a Hildaschule új igazgatója, akinek ez volt az első látogatása a magyar iskolában, valamint a cserekapcsolat szervezésében és lebonyolításában közreműködő két schwetzingeni pedagóguskolléga.

Októberben az egy évtizede fennálló kölcsönös cserekapcsolat keretében a Weöres Sándor Általános Iskola diákjai és pedagógusai töltöttek egy hetet a schwetzingeni partneriskolában, ahol betekintheztek az intézményben folyó oktató, nevelő munkába, a gyerekek vendéglátóikkal együtt részt vettek a tanórákon, továbbá közös kirándulások keretében ismerkedtek meg Schwetzingennel és környékével.

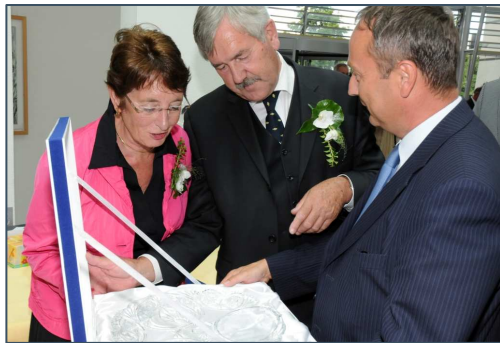
Közélet, partnervárosi együttműködés

2009. január elején a leinefeldei labdarúgócsapat kísérőjeként városunkban járt Sigfried Klapprott úr, Leinefelde polgármestere, aki látogatása során a Pápai Német Kisebbségi Önkormányzattal egyeztette a 2009. évre tervezett programokat.

A március 15-i megemlékezés keretében Zsuffa Levente, Kovászna volt polgármestere Kovászna és Pápa városok polgárai közti barátság elmélyítése érdekében végzett tevékenysége elismeréseként Pápa Város Díszoklevele kitüntetésben részesült.

2009. április elején kezdte meg munkáját németországi partnervárosunk új polgármestere, Dirk Elkemann úr. Kinevezésére azt követően került sor, hogy dr. René Pörtl polgármestert 2008. szeptember 20-án főpolgármesterré választották partnervárosunk lakói.

Az Európa Parlamenti választásokkal párhuzamosan június 7-én több partnervárosunkban is helyhatósági választásokra is sor került. Leinefeldében és Casalecchio di Reno-ban a választópolgárok a korábbi polgármesterek megerősítése mellett döntöttek, Schwetzingenben pedig a 26 tagú képviselőtestület tagjait választották meg.



Dr. Kovács Zoltán polgármester vett részt augusztus 21-én Kampenben azon a Jan Oosterhof polgármester úr tiszteletére tartott rendkívüli képviselőtestületi ülésen, melynek keretében a kampeni képviselők és a partnervárosokból érkezett vendégek elkészítették a hivatali megbízásának lejártát követően nyugdíjba vonuló polgármestertől.

Dr. Kovács Zoltán polgármester úr megköszönte Jan Oosterhof a két város partnerkapcsolatát tovább erősítő munkáját és átadta részére a város ajándékát.

Oosterhof polgármester úr utóda Bort Koelewijn úr október 1-jén kezdte meg hivatali munkáját. Dr. Kovács Zoltán polgármester levélben köszöntötte holland kollégáját kinevezése alkalmából és egyben meghívta városunkba.

Német partnervárosunk Leinefelde október 7-én ünnepelte várossá nyilvánításának 40. évfordulóját. Az ünnepi programokon dr. Áldozó Tamás alpolgármester vezetésével részt vett városunk hivatalos delegációja is: Bocskay László, Kelemen Ferenc, Takács Pál, Unger Tamás és Zsegraics Gyula képviselők.

Szociális és egészségügyi terület

Az elmúlt esztendőben különösen sok adomány érkezett pápai intézmények részére a németországi Ordo Militaris Teutonicus Lovagrend és nagymestere Klaus Blos úr munkájának köszönhetően:

- Februárban nagy mennyiségű munkaruhából álló szállítmány érkezett, amely a városban működő intézmények és egy gazdasági társaság – ESZI, Városgondnokság, Gróf Esterházy Kórház és Rendelőintézet Szakrendelő, Pápai Hús 1913 Kft. stb. - közt került kiosztásra.
- Márciusban a Családsegítő és Gyermejköltségi Szolgálat kapott két alkalommal nagy értékű ruhaszállítmányt, amelyek közül a második szállítmány a gyermek, férfi és női

ruházat mellett, játékokat, babakocsikat, gyereküléseket, ágyneműket és első alkalommal bébiételt tartalmazott.

- Blos úr, a Teuton Lovagrend, továbbá a Szent László Lovagrend képviselői március 21-én szombaton ellátogattak a Szent Anna Római Katolikus Óvodába, ahol közösen felavatták a két rend által nyújtott támogatásból felújított tornatermet.
- Március végén ismét nagy értékű – a németországi Hipp cég által felajánlott 19.000 doboz tápszer – adomány érkezett. Mivel ekkora mennyiséget Pápa városa nem tudott volna felhasználni, megyei és országos karitatív szervezetek is segítettek a 20 millió forint értékű adomány szétosztásában, amelyet rászoruló családok, csecsemőotthonok és gyermekklinikák kaptak meg.
- Májusban és júliusban nagy mennyiségű – kb. ezerháromszáz garnitúra – jó minőségű ágyneműhuzat, lepedő és terítő érkezett a lovagrend egyik támogatójának felajánlásaként.

- Május, július, augusztus és november hónapokban ismét a Hipp cég által felajánlott több millió forint értékű bébiétel szállítmány érkezett a város és a Szent István Római Katolikus Plébánia részére. Az elmúlt évben kapott szállítmányoknak köszönhetően a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat, valamint a Védőnői Szolgálat munkatársai több ezer forint értékű élelmiszeradományt tudtak átadni a rászoruló családok részére.



- Blos úr értesült arról, hogy a februárban hozott munkaruha szállítmány egy részét a Pápai Hús 1913 Kft. kapta meg, ahol nagy hasznát vették a jó minőségű ruháknak. Ezért júliusban egy további, kb. 3 tonna jó minőségű, egy részében eredeti csomagolású munkaruha szállítmányt juttatott el a cég részére.

- A lovagrend egyik tagjának felajánlásaként a Jókai Mór Művelődési Központ 29 db zenekari széket és egy Yamaha zongorát kapott júliusban.

- Blos úr pápai tartózkodásai során ellátogatott a Fenyveserdő Bölcsőde és a Városi Óvodák konyhájába is és azok felszereltségének megtekintését követően kiegészítő nagykonyhai eszközöket hozott részükre augusztusban.



Alex Smies úr, a Kampen – Pápa bizottság elnöke közvetítésével áprilisban értékes, meleg takarókat, lepedőket és hálószakokat tartalmazó adományt kapott Pápa Város Önkormányzatának Egyesített Szociális Intézménye.

Októberben holland partnervárosunkból Kampenből érkezett delegáció látogatott el az Egyesített Szociális Intézménybe, melynek vezetője az intézményt évek óta támogató De Verenigde Gasthuizen Alapítvány képviselője Jan Kattenberg úr volt. A delegáció tagjai itt

tartózkodásuk alatt megtekintették a Barát utcai idősek otthonában épített liftet, amely az Alapítvány, továbbá Kampen és Pápa városok önkormányzatainak összefogásával épülhetett meg. Kattenberg úr átadta továbbá az intézmény részére az Alapítvány tízezer eurós támogatását.

Novemberben a schwetzingeni Partnervárosi Egyesület képviselői a Vöröskereszt által gyűjtött ruhaszállítmányt és egy helyi orvosi rendelő néhány eszközét, berendezését szállították le a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat, valamint a Gróf Eszterházy Kórház és Rendelőintézeti Szakrendelő részére.

Pápa Város Önkormányzata fenntartásában működő intézmények további külkapcsolatai:

Az **Erkel Ferenc Ének-Zenei Általános Iskola és Pedagógiai Szakszolgálat** több mint 10 éve tart fenn kapcsolatot a révkomáromi Jókai Mór Alapiskola kórusaival. Évente 1-1 kórus szerepel Pápán és Révkomáromban a két iskola rendezvényein. Áprilisban az intézmény egy kórusa lépett fel a partneriskola hangversenyén, májusban pedig a komáromi intézmény diákjai szerepeltek az Erkel iskola évváró hangversenyén.

A **Tarczy Lajos Általános Iskola** rendszeres kapcsolatot tart fenn az intézmény névadója szülőfalvának, a szlovákiai Hetény község Tarczy Lajos Alapiskola tanáraival, diákjaival. A múlt esztendőben a Nagy László szavalóversenyen valamint a Tarczy Napon vettek részt Hetényből érkezett diákok és pedagógusok, a pápai intézmény pedig képviseltette magát Tarczy Lajos tiszteletére rendezett megemlékezésen Hetényben.

A külföldi állampolgárságú gyermekek, tanulók iskolai nevelési-oktatásának megszervezésére az „EdTWIN” projekt interkulturális pilot-program keretében az intézmény angol-magyar tanítási nyelvű tagozatán tanító pedagógusai két alkalommal bécsi két tannyelvű iskolákban tanulmányozták a többnemzetiségű oktatás módszereit.

A cél a bécsi Európai Középiskola inter- és multikulturális nevelési elveinek, oktatási gyakorlatának megismerése volt.

A **Pápai Gazdasági Szakképző Iskola és Kollégium** székhelyintézménye (volt Jókai Mór Közgazdasági Szakközépiskola és Leánykollégium) által 2005-ben a Berufskolleg des Kreises Höxter für Wirtschaft und Verwaltung intézményével aláírt partnerségi szerződés alapján a 2009-es évben is folytatta „Internationale Klasse” projektjét, amelynek fő céljai kölcsönös szakmai gyakorlatok szervezése, diákcsere, pályázati együttműködés.

Ennek körében 2009. július 27. és augusztus 23. között 14 diák vett részt Höxterben és környékén német nyelvű szakmai gyakorlaton, ill. azt megelőzően az intézményben szakmai és idegen nyelvi felkészítésben.

Az „Egész Életen Át Tartó Tanulás” program Leonardo da Vinci alprogramjában támogatott EUROTOUR projekt keretében az intézmény 4 vendéglátó technikus tanulója utazott 2009. szeptember elején Bar de Luc-ba, ahol 2010 júniusáig egy francia szakképző intézményben francia nyelvet, szakmai tantárgyakat tanulnak, valamint szakács és pincér szakmai gyakorlaton vesznek részt a helyi éttermekben, panziókban, szállodákban.

A Pápai Gazdasági Szakképző Iskola és Kollégium által elnyert CEECONOMY elnevezésű osztrák, román, szlovák és cseh oktatási intézmények részvételével indított projektjében 5-5 tanuló utazhatott Linzbe, Túrócszentmártonba és Pulawy-ba, ebben a tanévben pedig Tabor és Arad városokba indul 4-4 fős delegáció. A projekt célja kulturális együttműködések, programok megvalósítása, gazdasági és szociális összehasonlító elemzések készítése.

A német Munkaügyi Hivatallal közösen az iskola harmadik alkalommal biztosított vendéglátóipar szakmacsoportos tanulóknak 2 hónapos szakmai gyakorlatot.

2009 augusztusában **Pápa Város Fúvószenekara** Olaszországba utazott, **Morro d' Alba** polgármesterének és fúvószenekarának meghívására, ahol részt vettek egy nemzetközi fúvóstalálkozón, mely menetzenéből és koncertből állt. Pápa Város Önkormányzata képviselőjében Venczel Csaba képviselő kísérte el a csoportot.

2009. júliusában a schwetzingeni önkéntes tűzoltók meghívásának eleget téve Németországba utazott **Pápa Város Hivatásos Önkormányzati Tűzoltósága** delegációja. A látogatás célja a baráti kapcsolatok ápolásán túl a tapasztalatcsere volt. A hat fős csoport kint tartózkodása alatt betekintést kapott a schwetzingeni tűzoltóság szervezeti felépítésébe, technikai ellátottságába és szakmai tevékenységébe.

A 2010. évre egyeztetett közös programok:

Sport:

A januárban megrendezett Pápa Kupa Nemzetközi Ifjúsági Labdarúgó teremturnára ismét valamennyi partnervárosunkat meghívtuk.

Partnervárosaink sportolójának részvétele a Nemzetközi Játékfesztivál keretein belül zajló Mini-olimpiára. A Kampen-Pápa bizottság egy tagja Gert Nijkamp úr jelezte, hogy működik városukban egy akrobatikus torna csoport, akik szívesen fellépnének a Mini-olimpia megnyitóján és a Játékfesztivál keretében is szívesen tartanának további bemutatókat.

Pápai sportolók részvétele a szeptemberi losonci Nemzetközi Ifjúsági Sporttalálkozón.

Kultúra:

Pápai amatőr művészeti csoport fellépése a Kőrösi Csoma Sándor napokon áprilisban és a szeptemberi Kovásznai Napok programon.

A Somogyi József Galéria ad otthont tavasszal néhai Gazdáné Olosz Ella, kovásznai textilművész életművét bemutató kiállítanak.

Schwetzingenben májusban rendezik a második Spárgafesztivált, amelyre meghívást kapott városunk is, hogy a városra és a környékre jellemző termékek és ételek, italok kínálatával, valamint egy amatőr művészeti csoport fellépésével mi is járuljunk hozzá a több tízezer látogatót vonzó rendezvény színes programválasztékához.

A Nemzetközi Játékfesztivál idejére Pápa Város Fúvószenekarával közösen meghívtuk Kampenből az AMDG fúvószenekart, akik 1994-ben jártak legutóbb városunkban. Schwetzingenből a „Physical Funk” nevű hip-hop táncsoport vesz részt a város képviselőjében a fesztiválon. Német partnervárosunk képviselői szerint a német bajnok és világbajnoki ötödik helyezett csoport érdekes színfoltja lehet a 20. Nemzetközi Játékfesztiválnak.

A Somogyi József Galériában a Nemzetközi Játékfesztivál első napján nyíló kiállítás keretében három kampeni képzőművész mutatkozik be alkotásaival. A művészek egy hetet

töltenek városunkban, találkoznak azokkal a pápai művészekkel, akiket két évvel ezelőtt Kampenben rendezett nagy sikerű kiállításuk alkalmával ismertek meg.

A Pápai Történelmi Napokra meghívtuk a schwetzingeni Lovas Egyesület képviselőit, hogy megismerjék a rendezvény programját és városunkat, valamint kapcsolatba kerüljenek a helyi egyesület tagjaival és kölcsönös érdeklődés esetén 2011-ben a Történelmi Napok keretében közös lovas tábort rendezzenek.

Az Erkel Kórus meghívást kapott schwetzingeni partnerkórusától, hogy novemberben közösen ünnepeljék a Liederkranz kórus fennállásának 150. évfordulóját.

Decemberre ismét előzetes meghívást kaptunk a schwetzingeni karácsonyi vásárra, amely az idei évben más helyszínen, kisebb keretek közt kerül megrendezésre, miután megkezdődött a kastély előtti tér átépítése.



A Musical Stúdió meghívást kapott a „Karácsony a régi Kampenben” című kulturális rendezvényre, amelyet évről évre december közepén tartanak holland partnervárosunkban. A program ideje alatt a belvárosban felállított színpadokon különböző művészeti ágak fellépő csoportjai szórakoztatják az érdeklődő közönséget.

Oktatás:

A schwetzingeni Hildaschule tanulói és pedagógusai március közepén egy hetet töltenek városunkban partneriskolájuk, a Weöres Sándor Általános Iskola vendégeként.

Áprilisban a tavaly megkezdett kapcsolatfelvétel következő lépéseként a város általános iskoláiból 37 pedagógus látogat egyhetes tanulmányútra Kampenbe. Pedagógusainkat holland kollégáik látják vendégül, és útjuk során megismerkedhetnek a holland iskolarendszerrel, az egyes intézményekben folyó oktató, nevelő munkával. Az együttműködés célkitűzése, hogy egymás tevékenységének megismerésén és a tapasztalatcserén túl a pedagógusokat követően a holland és magyar általános iskolákban tanuló gyerekek is kapcsolatba kerüljenek egymással.

Májusban a Balla Róbert Téri Általános Iskola és Aart Kleijer úr közös szervezésében egy nemzetközi konferenciára kerül sor, melynek témája egy új, Hollandiában már bevált nevelési, oktatási módszertani program bevezetésének lehetősége az intézményben.

Alex Smies úr, a Kampen-Pápa bizottság tagja felajánlotta, hogy a Kampenben működő vállalkozások tekintetében megvizsgálják, lenne-e lehetőség egyes szakmákban (pl. építőipar, vendéglátóipar) arra, hogy pápai diákok 3-4 hetes gyakorlaton vegyenek részt.

Közigazgatás:

Az e-közigazgatás fejlesztésének érdekében lehetőséget kapnak a közigazgatásban dolgozó kollégáink arra, hogy Schwetzingenben a Polgármesteri Hivatalban működő ügyfélszolgálati iroda munkájába betekintve megismerjék, partnervárosunkban milyen módon, mely ügyek tekintetében van lehetőség online ügyintézésre.

Diákok táboroztatása:

Aart Kleijer úr, a Kampen-Pápa bizottság oktatásért felelős tagja kezdeményezésére június elején 27 fiatal és kísérőik érkeznek városunkba nyári táborozásra. Az itt töltött egy hét alatt megismerkednek a várossal, kirándulásokat tesznek a környéken és a Balla Róbert Téri Általános Iskola diákjaival együtt közösségi munkát végeznek az iskolában.

A schwetzingeni kerékpáros egyesület évek óta nyári tábort szervez szociálisan rászoruló gyerekek részére. Az idei esztendőben szeretnének partnervárosaikból (Pápa és Spoleto) is meghívni 10-10 olyan gyereket az augusztusra tervezett táborba, akiknek egyébként nem lenne lehetősége arra, hogy elutazzon nyaralni.

Kérem a Tisztelt Képviselőtestületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és elfogadni szíveskedjék.

Összeállította: Rádi Róbert osztályvezető

Pápa, 2010. február 22.

dr. Kovács Zoltán sk.
polgármester

Határozati javaslat

Pápa Város Önkormányzatának Képviselőtestülete a partnervárosi kapcsolatról szóló 2009. évi tájékoztatót elfogadja, és a már kialakult, hagyományos nemzetközi programok 2010-ben történő megrendezéséhez hozzájárul, a rendezvényekkel kapcsolatos kiadások fedezetét a költségvetésben biztosítja.

Határidő: folyamatos
Felelős: dr. Kovács Zoltán polgármester